

NSK-V700-09

summer day

作詞： 小林貴子

作曲： XUB

編曲： 横山美加

歌： 宮島知彦

© 2011 Nash Studio Inc., All rights reserved.

Walking by the riverside

Feeling all the gentle sun

Bicycles I can see kids ride

Oh how they want to get really fun

I stop

And hear a clop

That I know the life goes on and on

Rambling all the day I see

Now the world is here to stay

So beautiful and tenderly

Oh how concretely well I can say

I find

That I was blind

And that everything's now clear to me

I can go on spending my life without you

Nothing at all I'm so sure

I can live alone go anywhere or do anything

I can go without you

I can do without you

Oh summer day

Oh summer day

Oh summer day

Just by myself

(日本語訳)

ぼくは川沿いを歩いている

心地よい陽光を浴びて

自転車に乗った子どもたち

あんなにも楽しさを求めている

ぼくは立ち止まり

カタン！と音がなった

そう、人生は続いて行くんだとわかったんだ

一日中歩きつづけてぼくにはわかった

世界は変わりなく今ここにある

とても美しくそして穏やかに

こんなにも明晰に言える

わかったんだ

じぶんが盲目だったと

今のぼくにはすべてがくっきりしている

きみがいなくても一人で生きていける

何でもないさ そうだとも

ぼくは一人で生きられる

きみはどこにでも行ったらいい

好きなようにしたらいい

きみがいなくても平気

きみがいなくても大丈夫

ああ夏の日

ああ夏の日

ああ夏の日

ひとりで過ごす